發表烏力治博士爲繼任人．博士行年七十．曾任該省衛生局長．柏氏享壽八十七歲．于世紀之初由英來加．在緬省打田工時．每月僅得工資五元 貴爲省督時．常對親友說及．引爲幸事．因當時不熟農作．柏氏遺一寡妻．四子一女云．

◎詩詩亞夫立委斥責省府

域多利電．詩詩亞夫立委加格雷夫昨日猛情斥責政府．謂其囊括民財．無所不至其極．「唯一之裏因．是去年兩党爭省長時之條件．定換一新勞工局長好 從速定此勞工局長更好．但他是保守党．則上帝要助貧苦工人了．現任之局長兼司法長未能盡其職守．溫哥華島之煤礦罷工案．可爲佐證．他既不能停止罷工．又不使雙方會議解決．實不能長此以往任其罷工下去．倘無法調停之．則應由政府接收煤礦．以便再行開採．無怪吾人須要有賣稅．因商務兼實業部長與其副部長將用政府公欵乘飛機往英崙．吾人既有總代理及商務官在該處．又何必再委他二人前去．我警告政府勿征賣稅．免至日後爲人民推倒」．加氏又轉向各立委稱．你們在座諸人．只惟上議員之馬首是瞻．誠有負人民之委托．須知本省現無一相當之商業組織贊成此稅．施行此稅．當位置一班保守党員．政府實可避免此無謂之紛擾．我反對省長及政府之預算．虛糜公帑．由其向人民求答案可也．

◎政府積極爭取遊客生意

柯京電．加拿大爲競取美國遊客生意．政府旅行部特製加拿大之名勝片及各美術諸景往美國各大城市放影及展覽．定三月廿一日參加的彩埠之第七週年旅行展覽會．四月十日參加芝加哥第十屆國際旅行會．五月三日參加紐約第二屆國際旅行及遊覽會云．

◎提倡政府收兩電力公司

域利多電．卡市魯及市碌頃區之詩詩亞夫党立委哈定．昨在立法會說．政府應該承收卑詩電公司與西顧丹尼電力公司．俾得財力以辦其他事業．本省人民．實担負電費太重．用電太少．電力爲發展擴大之鎖鑰．必需以增長公衆之幸福．故吾人之電力．應用以光亮家庭及工廠．幷增加用人及購買力云．

◎呂維九鳴謝啟事

啟者維九此番在埠盛荷本黨同志同房昆仲或錫教言或招侍饍食德飲和銘心刻骨茲以公畢返國不及一一走辭謹登報端用鳴謝悃並祈亮詧

◎哀謝

先妣岑門張氏安人不幸痛於中華民國卅七年三月四日病終於沼比李醫院經同月十四日假座參臣殯儀館舉行喪禮出殯歸土荷蒙 永雄家叔嬸帮同辦理喪事永雄慶祥唐自璉龔定燊鄭礽陳雲煖等君扶柩上車安葬於華人公共墳塲復蒙諸宗親戚友惠賜賻儀花圈臨塲執紼素車致送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

孤哀子 錦麟 錦濤 錦堯 錦臻 錦亮 錦源 泣血稽顙

厚惠列后 恕不稱呼

岑永雄夫婦賻儀壹百元 車一
李洪大合家五拾元 岑慶祥廿五元
花圈車 美國市加哥張翼培廿五元
馬榮騰合家廿元花圈 岑振洽拾元
車一 關祝華拾元 岑茂堯拾元
馮德煥拾元 鄧雲章五元花圈車
崔植夫婦 劉鴻源夫婦 共五元
雷裕屏夫婦共五元 林禮秋合家共
五元 鄭錦帆合家共五元 鄭悅精
合家共五元 域埠恩平分會館五元
岑生 五元車一 林灼如 周禮煦
吳 棟 岑崇樂 以上每五元
雲埠岑應選 岑汝品 岑悅 岑煜
岑文濃 岑翊相 岑崇樸 每五元
岑勺達 張兆俊 每三元 岑茂泉
岑茂昂 岑茂才 岑公浩 岑嘉遇
岑漢明 每弍元 岑達智 岑傳英
岑璞相 每壹元 美國Mr. & Mrs
Bennie Wong 五元 梁梅舫牧師
四元 岑傳震 岑卿春 葉焯南
鄧英海 梁道榮 每三元 花圈車
劉捷姆 劉敦培夫婦 周順榮夫婦
謝長福夫婦 林炯合家 每三元
梁煜集 阮北相 林文合 馬炳耀
關祝漢 關祝平 關祝新 劉秋明
馬寶信 馬寶倫 周廣麟 劉啟枝
劉炳權 劉炳照 劉炳基 劉炳強
司徒熾 唐自璉 鄧英煥 鄧英煜
鄭家滋 陳福如 劉文德 李梓岳
周如貞牧師 劉文超 聶瑞錦
聶禎勳 連德 莫達猷 林禮穠
聶子貞 每弍元 周本初 李如川
劉二才 鄭錦光 李振雄 余超平
林鈦郎 張賜銀 周養師奶 李華嬉
每壹元 周朝鎬 龔定燊 馬心民
李雁朋 林文合 以上花圈一車一
林炯 仝車一 鄧熾章二元 車一
達權總社車一 民治党車一 鄭仍
昐吆埠達權社花圈 劉光忠花圈
鄧業夫人 鄧梓才夫婦 仝花圈
企連頓埠加拿大空軍官兩花圈
加拿大空軍第一無線電航空學校第
二班軍官兩花圈
Mr. & Mrs. L. McMillen and
Mr. & Mrs J. Mayman 仝花圈
Mr. & Mrs. C. Boden 花圈

亞洲旅館 雲高華埠
AH CHEW ROOMS
139 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.

旅館雲城片打街東
壹三九號 地点適中
裝修完備 冷熱水喉
汽車常便 出入迎送
僑胞光顧 必敬必恭
馬金紫總堂樓下
電話（怕矢役）6962
司理人 馬莊敬啓

黃漢代理各種燕梳處
WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

各種燕梳 買賣經紀 中西文件 生意數記 塡寫工商 入息稅紙 遠近僑胞 如蒙委托 包辦妥當

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包

◎日常消息

麥嘉雲的好麵飽爲僑客每日的談話資料家家戶戶喜食此鮮香美味麵飽倘嚮嘗試一次當常思必購買各雜貨店均有發售請認定麥嘉雲招牌

黃永源醫師
DR. W. Y. WONG
PHYSICIAN AND SURGEON
診所 Office PA. 4709 221 Main Street
住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.

前私立北平協和醫學院及國立北京大學醫學院教授
統治內外科各症
專門皮膚花柳科及外科生殖泌尿科
（應診時間）
上午十至十二時
下午三至六時
急症出診預約
診所緬街二二壹號

◎嘜[illegible]民治黨支部啟事

啟者本埠三月十五轉用門牌送信．仰公私函件．請依下列英文爲盼．

中國洪門民治黨[illegible]支部
CHINESE FREEMASON
3301-28 Ave.
Vernon, B.C.

[illegible]達權社支部
DART COON CLUB
3300-28 Ave.
Vernon, B.C.

[illegible]勝利隆
SING LEE LUNG
3210-28 Ave.
Vernon, B.C.

（滿）（地）（可）（銀）（行）

"MY BANK"
TO A MILLION CANADIANS
B of M

汝樂意在滿地可銀行交易

本行交易含有一友誼及明白之特式滿地可銀行是加拿大最舊之銀行而在全加國由東至西爲百五十餘萬人服務請與最近支行司理相識便知他是汝之寶貴朋友
滿地可銀行與加拿大各界人士接洽已有百卅年矣

BANK OF MONTREAL

瑞獅旅館 加屬雲埠
LION HOTEL
316 Powell St. Vancouver, B.C.

▲重新廣告▼

本館在雲市 地位極適宜
內容皆雅潔 房間俱空氣
煖氣與熱水 隨時有應備
回國諸手續 吾人相助理
僑胞來賜顧 歡迎與倒屣
喊線 MA. 6924
司理 馬磐基 馬溥良 謹啟

襟幵梳銀行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

現目滙返香港與中國之欵項．每人每月限一百元．本銀行接滙港紙與國幣．并爲歸國華僑辦理帶款出口手續．凡有委託．妥爲照料．如用華文致函本銀行．亦能解讀

安記運輸公司
O. K. TRANSFER
86½ Pender St. E.
Phone PA. 4593

新張廣告

本處接車行李貨物運輸快捷妥當禮拜與休假日照常服務但須預早通知僑胞賜顧無任歡迎
常有煤炭發客
暫寓炳記理髮店處
司理人 林普安啓

中國經理有限公司

片打街東弍五六號
電話孖連八壹〇五

China Agencies Limited
MA. 8105 Res. PA. 5297
256 E. Pender St. Vancouver, B. C.

◎代謝

先宗叔富基張公府君乃中山縣第二區涌頭鄉人氏不幸於民國卅七年三月九日病終于舊米偈旅寓正寢同月十一日在參臣殯儀館出殯扶柩歸土荷蒙 崇義會支部各親友兄弟臨塲執紼素車相送歿存均感謹此致謝

宗姪張良宗代謝

厚惠名列 恕不贅稱
域多利鐵城崇義支會素車弍輛

◎何森恭謝啟

啟者弟初以小恙纏綿繼則頑疾日甚異常痛苦精神困疲兒桑榆已晚風木堪驚隨即入醫院調理幸得孫坤先生許金覃女士等諸事帮忙經數月之久喜占勿藥但在醫院期間叨蒙恩平總會館洪門民治党加拿大總支部委派代表暨親朋叔姪兄弟嬸姆姊妹等到院慰問並賜以鮮花香烟菓品等寸心藉慰無任歡欣隆情厚誼銘感五內今已平安出院遵照醫生所囑暫時休養未克踵門叩謝至深抱歉謹登數行藉申謝悃

廣濟堂林弼臣藥行
KWONG CHAI TONG CO
92 Pender St. E. PA. 8613
Vancouver, B.C. Canada

本堂主人前以格魯布性肺炎病赴醫院治療多月以致治療期間本堂亦停止營業又在醫院時叨蒙各團体機關親戚朋友叔伯嬸姆兄弟姊妹時來慰問不勝感激特登數言以鳴謝悃今者已恢復健康本堂亦準于三月十五照常營業在三月十五起至四月十五止所有下列本堂最效驗之出品一律七折發售以酧遠近僑胞歷來惠顧之雅意

㊣萬應拔毒生肌膏 每盒壹元七毫五
㊣萬應濕毒止癢藥膏 每盒壹元七毫五
㊣跌打散瘀止痛藥水 每樽 壹元五毛
（惠購郵費貴客自理）
舖在雲高華片打街門牌九十二號

國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
89-91 Pender St. East
Vancouver, B. C.

新到味芬香爽滑的
玫瑰嘜生油
高帽嘜生油
來路甘欖油
花旗粟米油 花生油
每罐八磅庄
價錢公道

◎本報接製笠巴圖章

▲▲雷氏鳴春（精補精）▲▲

弟年少來加．以花酒應酬．不勝双斧孤樹之伐．更以執業煩勞．內外交損．而諸症作矣．初而頭暈眼花．夜尿夢滑．繼而腰痛膝軟．瘦疲無能．乃廣求醫藥．迄無一効．後聞友人盛稱京都雷鳴春（精補精）．治虛損諸症．效如桴鼓．果購服二樽．即轉危爲安．諸症若失．再服數樽．更反弱爲强．視前時有過之無不及也．弟深感鳴春先生大德．謹將實情報告．以作同患者脫患之導線焉．並上俚詞曰．「虛損諸症．一掃而清．伊誰妙藥．維精補精．」

粗朗杜埠元亨酒庄錢子贊敬告

○○○夜尿幸逢（精補精）

▲華陀不死 ▲雷公復生

余因作事過勞．精神衰弱．夜尿頻數．腰痛膝軟．疑寐不寧．市上補品．購服殆盡．均不見効．幸蒙友人介紹購服雷鳴春精補精數樽．今已諸疾悉除．精神倍昔．特敘數言．以爲之介紹．

大埠企李街衛生池洗身房劉尊概謹白

此藥在加．近有冒傚影射．諸君購時．請認明中英政府註冊京都雷鳴春精補精．庶免受害．

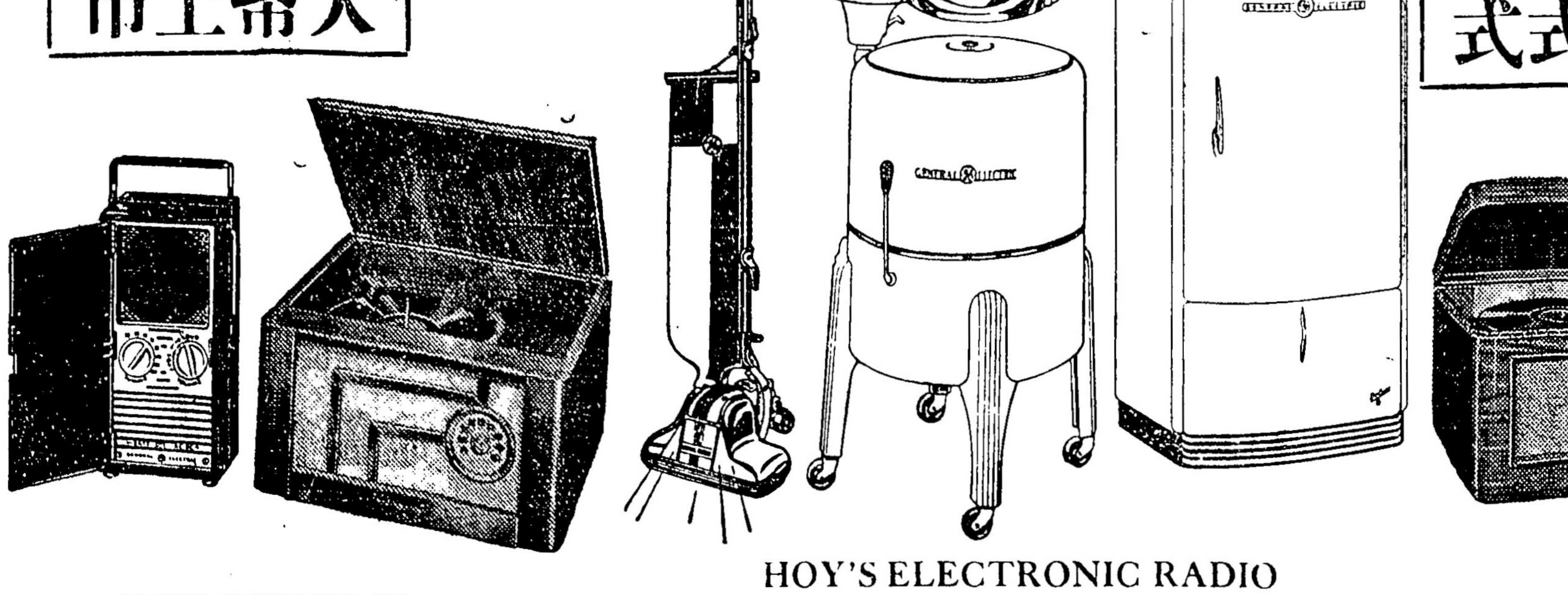
代理：溫埠輔行金利源廣萬生國信域埠茂利萬育

雷鳴春字號

雲埠華區發售處馬開錫

GENERAL ELECTRIC

大幇上市
種種式式



送到府上
如蒙光顧

展奴電器公司各種電具

HOY'S ELECTRONIC RADIO
SALES AND SERVICE
605 E. HASTINGS 442 MAIN ST.
HA. 1660 PA. 1813
VANCOUVER, B. C.